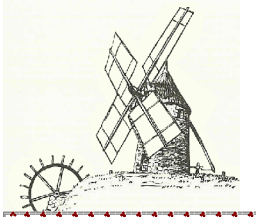
LA VIE DES MOULINS DU QUERCY



A o at o de Moul du Quer y
Lot et Tar -et-Garo e

SSN 21 5-195X

Me bre de la Fédérat o Fra ça e de A o at o de auve arde de Moul

2010 - n°52

20 juin 2010 – C'est la fête des moulins !

Ed to. Notre revue e veut d'abord être u l e e tre le a de oul du Quer y a au u ve teur de o u at o ave o arte a re ubl et r vé . Le e a e reçu à la u te de otre der ère ubl at o ou e oura e t à our u vre o e ort our a re o aître le trad t o eu ère e ore v va te a que le t at ve er etta t de auver de l'oubl de té o a e d'u a é où le oul éta t au e tre de a t v té é o o que ob l a t u e or e otr e our rodu re de la ar e, de l' u le, ouler le dra , or er le étal, déb ter de tro d'arbre , et …

Ce u éro u eu art ul er e t r ale e t o a ré à la « Jour ée de oul » re rou ée de u 13 a ave la Jour ée du Patr o e de Pay et deve ue la JPPJM. Ce re dez-vou du tro è e d a e de u , ette a ée le 2 u 2 1 , e t deve u au l de a otre our de ête. C'e t le o e t our le ro r éta re et le a de a o at o qu o t v vre de oul de a re arta er leur a o et de o trer leur réal at o . C'e t au l'o a o our le ra d ubl , our a u de ou au , de dé ouvr r l'extraord a re atr o e, ouve t trè ro e, que aque Pay 'atta e à e a la er d araître et à re dre a e ble et ré e t da o é o re . Le ro ra e de ette JPPJM qu o t tue l'e e t el de ette ubl at o o tre la d ver té de dé ouverte ro o ée aux a oureux du atr o e et de oul .

L'a l at o du r e de ré aut o a rè la te ête X t a a oulevé b e de débat et la ra te de vo r dé ol r le oul à arée de Lo x da l' le de Ré a été dé e t e ar la Pré e ture de C are te-Mar t e qu 'e t voulue ra ura te e ré a t que « *tout éve tuel ro et de dé ol t o e t ou au v a o or e de l'ar te te de bât e t de Fra e* », le te éta t la é. S tué é érale e t e zo e o dable, le oul à eau, autre o y bole de l'auda e da la aître e de la ature, e trouve t a te a t o da é aux rude e du r e de ré aut o . l leur e t au re ro é, à au e de eu l , d'e ê er le o o de re o ter le r v ère . Pe da t de è le l'équ e e t de r v ère ave le oul a tab l é leur our a que le veau de la a e réat que a o t a e ê er le o o de re o ter le oura t et de rayer où bo leur e bla t. Qua d aux a u lle , elle ave t tou our o tour er le ob ta le e a a t ar le ber e . l a araître t que le oul o t tue t a te a t de ob ta le à la o t u té é olo que de r v ère qu' l audra t u r er our er ettre aux o o de re o ter le oura t.

De étude o tre t au que le o o o t de lu e lu at ué et qu' l 'o t lu la or e qu' l ava e t ava t de ur o ter le ob ta le .

La que t o que o e t le ro r éta re de oul e t alor elle du o x : aut- l o battre la ollut o de l'eau qu a a bl t le o o ou u r er le ob ta le que e euve t lu ur o ter de o o a a bl ? Le oût e traî é our de ro r éta re , qu ve lle t ourta t au bo état de ar e de leur tallat o ydraul que, ar l'équ e e t de eu l de a e à o o o t- l ro ort o é aux ré ultat atte du , et 'y a-t- l a d'autre e ure à re dre au e a e aya t o d' a t ur le atr o e ex ta t ?

Ce débat a été ouvert da otre ré éde t u éro ave la ré e tat o de l'A e e de Ba Adour Garo e qu a l que la ré le e tat o ur la « o t u té é olo que » de r v ère . l va e our u vre ave le SAGE de la r v ère Célé et le ta e de débat dé o rat que. L'a o at o de oul du Quer y qu è e à la Co o Lo ale de L'Eau, la CLE, ve lle à e que le oul o e t r e o te da l'ob e t arta é de retour à u e e lleure qual té de l'eau, a e era au aux ro r éta re o er é d'être v la t et de art er aux o ultat o ubl que ar le quelle l ourro t a re e te dre et dé e dre leur dro t .

Le o rè de la Fédérat o Fra ça e de A de Moul , la FFAM, v e t de e te r à Barba te da le dé arte e t vo du Lot et Garo e. Ja que CHA ANON re d o te e deux è e a e de e ra d re dez-vou de a oureux de oul ve u de quatre o de la Fra e da lequel le a de oul du Quer y éta e t b e re ré e té .

L'ava t-der ère a e o re d quelque ouvelle de la v e autour de l'a o at o et Rola d AGRECH o lut e u éro ave le trad t o el ot du ré de t.

Re dez-vou le 2 u da le o breu e a at o autour du atr o e de ay et art ul ère e t de o beaux oul .

Bertra d PUEL

Dans ce Numéro

Edito. 1
Co rè de la FFAM à Barba te (47) 2-3
Nouvelle autour de l'a o at o 4-5
Le ot du ré de t. 6
Su lé e t JPPJM JM 2 1 1-16

www. oul duquer y. o

www. oul de ra e.or

RÉGION MIDI-PYRÉNÉES
CONSEIL GÉNÉRAL
CONSEIL GENERAL DE TARN-ET-GARONNE
NORD MIDI-PYRÉNÉES

Congrès de la FFAM à Barbaste (47)

Jacques CHAVANON

CONGRÈS NAT ONAL 2 1 DE LA FÉDÉRAT ON FRANÇA SE DES ASSOC AT ONS DE SAU EGARDE DES MOUL NS

Le o rè de la Fédérat o 'e t te u **da le Lot-et-Garo e** da l'a réable Rela du Moul Neu à **Barba te**.

Pour le 18 o re te ve u de toute le ré o de Fra e, e ut l'o a o , a rè le éa e de trava l et l'a e blée é érale tatuta re, de v ter de belle re taurat o réu e de oul , o breux da la ré o , et qu e o t à tour er our le lu ra d bé é e de a u .

Moul de Tour (Néra -Barba te)

La r e e e oul du Lot et Garo e e t re arquable et deux r u t ava e t été a é a é our le v te , u ***C r u t « Patr o e ol olo que »*** ave le oul à ve t de Coulx, le Moul Beau eau (er e ydraul que e o t o e e t), le Moul de la Fa e Haute (oul à ar e e o t o e e t, o e trale 1,5 kw, our à a e erv e), le Moul à ve t de Gratelou , le Moul de B a , et u ***C r u t « Moul éle tr que »*** ave le Moul du Ger (Layra), le Moul de alère (Mo rabreau), le Moul de Lau e a (a ue l ar o ro r éta re M el P erre our dé o trat o et d u o te que ur la o-éle tr té) et le Moul de Tour (Néra -Barba te). Ce oul ort é éd éval qu e t la é e t u erbe ave o o t ro a .

Cette re o tre a ota e t à l' o eur le oul à ve t : le oul de Coulx et de Gratelou o t été tout art ul ère e t ad ré .

Moul de Coulx

Moul de Gratelou

Au-delà de v te et de la qual té de l'a ue l, la réu te de e o rè 2 1 'e t a e tée da la te ue de l'A e blée é érale le 2 a . Plu de 18 er o e , do t u e douza e d'ad ére t aux Moul du Quer y, o t r u e art a t ve au ro ra e ro o é ur 4 our .

Pour o e er u e A e blée Gé érale extraord a re a od é le tatut ur u o t. E ra o du dévelo e e t de la FFAM (a a e de 3 à 77 a o at o) et de l'évolut o de u lu eur a ée , la dé at o « A o at o ré o ale » e t re la ée ar « **A o at o terr tor ale** » our u e a o at o exerça t u e re o ab l té v à v de oul de u ou lu eur dé arte e t , ou ba ydraul que . La dé at o « **A o at o lo ale** » Moul de xxxx e t a te ue our u e a o at o o t tuée our la re taurat o et/ou l'a at o d'u oul . »

A rè vote à l'u a té de ette od at o , l'**A e blée é érale e t ouverte ar la ré de te, M e A e Bou ard qu ré u e da o ra ort oral l'a t o de la FFAM :**
« Le ra ort qu vou o t été ré e té té o e t d'u e a t v té oute ue de la Fédérat o , ou -te due ar u e bo e e t o a ère. Au-delà de l'e ort er a e t de dévelo e e t, ou devo a te r la ot vat o d'u e équ e trè oll tée, ***e ra d be o d'être re or ée****, et ou ou a to vo r ava er de ro et et e er de a t o de lo ue ale e, et ré arer la relève le o e t ve u. » ...*
« Ave u e revue do t la qual té e 'e t a a dé e t e, de la ter e où le a o at o euve t u er qua t té d' or at o à red u er à leur ad ére t , ave u te ter et v va t, de e te que , de o ta t er o el ave le re o able a o at , u a u te que et ur d que aux ro r éta re de oul our ré oudre de roblè e qu vo t de dro t d'eau à la re er e d'e tre r e et de atér el, la FFAM o u que, or e et a orte u e a de qu e ble a ré ée. Ave le dévelo e e t de l' ter et, le o ta t e o t de lu e lu ar vo e éle tro que… »… ***La FFAM dev e dra da le a ée à ve r e que vou , vou e erez !***

D ére t do er o t été abordé et d uté :
Le e FFAM qu o t tou our trè o ultée , y o r ar de é al te (ota re et autre). Beau ou de ro et de ouvelle e 'o t u vo r le our ar a que de réda teur ... N' é tez a à ou a re de ro o t o , là e ore a te arta er vo o a a e , a te bé é er le autre e bre de la FFAM de votre ex ér e e et de vo ex ér e e .

P latél e. Ce t bre e la e de 1 t bre d'a ra e e t 2 éd té ave la l e ra que de l'a ée o a e t u ra d u è . La FFAM ex o era au alo du T bre or a é ar La Po te.

Le te WEB www. oul de ra e.or . o aît u e réque tat o a e e ro a te, ave u e oye e de lu de 13 v te / o . l a t l'ob et d'u e e à our ré ul ère qua e te réel et o t tue u ex elle t tre l our le te de a o at o qu bé é e t d'u ou lu eur l e ver leur ro re te. U autre te e t e t ère e t déd é à la revue « Moul de Fra e », oul de ra e. ree. r>. Sa e à our e t a urée ar le réda teur e e de la revue, A dré Coutard.

La revue Moul de Fra e. B e que a ère e t e équ l bre, la revue o aît u e ta at o , de abo e e t de u 2 a a qu'u e ute de re ette ubl ta re . Le réda teur, A dré Coutard, de a de à tou le ré de t et re o able a o at ré e t , de our r u e ort tout art ul er our ult l er la d u o de Moul de Fra e, au e de leur a o at o a au art ul ère e t ver de abo e e t « extér eur ».

La ellule ur d que de la FFAM e t a urée ave o éte e ar Jea -Mar e P ault our o e ller et dé e dre le ro r éta re de oul e d ulté.

La FFAM ad ère de u 2 4 à la **Fo dat o du Patr o e** qu a e le Co our « No oul o t de l'ave r ». A e our eule e t 7 do er o t été ré e t o é our l'éd t o 2 1 . Le o our devra t être ére é, au le dé aut de a d dature e u t e lu o a t e . l e t de a dé aux a o at o de a re la ro ot o de e o our .

Le éd t o de la FFAM e t u e teur de otre a t v té art ul ère e t dy a que.
La Jour ée de oul e t la a e tat o are de l'a ée o e e té o e e bullet .
Le ra ort a er ré e ta t le o te a uel dé a ea t u ex éde t de 3 293 euro our l'exer e 2 9 et le bud et rév o el our l'a ée 2 1 , o t été a rouvé à l'u a té.
Pour o lure, A e Bou ard re er e v ve e t l'A o at o du Lot et Garo e qu a reçu br lla e t la FFAM our e o rè et do e re dez-vou aux o re te l'a ée ro a e our le o rè 2 11 qu aura l eu ez o a du Jura, qu ré e te t da u et t l le oul qu ero t v té .

Mer et bravo à l'ADAM LG, à o ouveau et dy a que Pré de t P erre Bor o , à otre v e l a M el P erre a qu'à leur l'équ e or a atr e ave le quel 'a eu le lu ra d la r de oo érer our l'or a at o de e Co rè 2 1 .

Nou avo le re ret de vou a re art du dé è de Mo eur P erre M ALET

L'a o at o de Moul ré e te e lu ère o doléa e à la a lle.

Céré o e du 8 a à Ca ar .

L'a o at o de oul du Quer y éta t ré e te lor de éré o e de o é orat o du 8 a à a t-C el . Pu à Ca ar , re ré e tée ar o ré de t Rola d AGRECH. 65 a lu tard, l araît orta t de ra eler le rôle oué ar le oul et le eu er lor de la uerre de 1939-45. De o breux oul arrêté e o t re alor à tour er our abr quer la ar e qu a a t ruelle e t dé aut à l'é oque de re tr t o . Beau ou de eu er o t r d'é or e r que our a orter leur out e aux ré ta t et leur our r la ourr ture da la la de t té. Cette ér ode a été au le a t du y e our o bre de oul qu 'o t lu tour é lor de la re r e é o o que d'a rè uerre, 'éta t lu o ét t da la ouvelle é o o e qu é er ea t.

Jour ée Nature

Or a ée tou le a de u 2 6 ar la Ré o M d-Pyré ée , la ro a e éd t o de Jour ée Nature e déroulera **du 29 a au 6 u 2 1 ur l'e e ble du terr to re ré o al.** Cette a e tat o a our ob e t d' ter le M d-Pyré ée à ré erver leur e v ro e e t e leur a a t dé ouvr r ou redé ouvr r leur atr o e aturel ré o al.

Le Jour ée Nature M d -Pyré ée ro o e t aux et t et ra d de a at o autour de t é at que trè var ée : b od ver té, e t o de dé et , ob l té, eau, é er e, ard ou e ore a tro o e.

Da e adre de a at o , our re ré e ter otre a o at o , o t révue :

- le ard 1 u au ollè e Fra o ard à Nè re el e, u e ex- o t o ur l' to re de oul aya t our t tre : « De la de t… à au ourd' u » et u e a at o éda o que à art r d'u e aquette ur le é er e ydraul que et éol e e.
- le a ed 5 u , au oul de Sa t C el , u e our ée d' - t at o à la re taurat o de ur e erre è e , ouverte à tou , our a é a er u e a e o t de vue ubl .

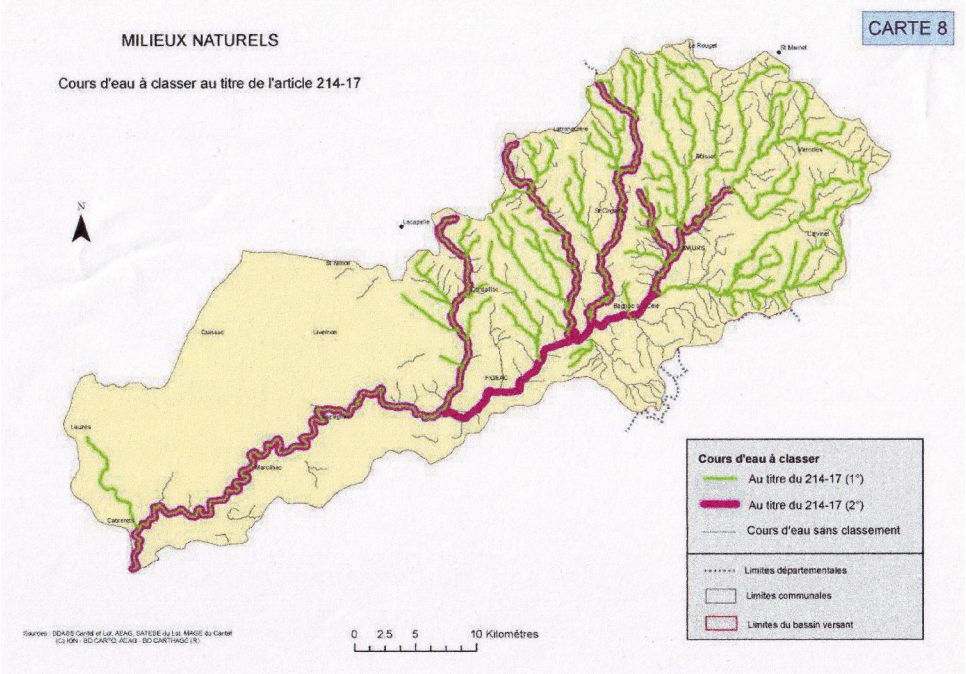
Le SAGE du CÉLÉ

Le ro et de SAGE (S é a d'A é a e e t et de Ge t o de Eaux) du Célé a été ré e té le 7 a au Bureau de la CLE (Co o Lo ale de l'Eau) do t e t e bre l'a o at o de oul du Quer y. Ce do u e t do t l'ob e t r al e t la re er e d'u équ l bre durable e tre la rote t o de l eux aquat que et la at a t o de u a e or al e de dé o qu vo t ' o er aux u a er du Célé. La CLE, orte de arle e t de l'eau qu do t ado ter le SAGE ava t o a robat o ar u arrêté ré e toral, e t le adre da lequel le d ére t u a er euve t 'ex r er deva t l'ad trat o et le re o able ol t que .

Le SAGE ' tére e aux oul et le ro r éta re do ve t être v la t ur leur tuat o ar ra ort à e é a. l o t art ul ère e t o er é ar la d o t o E4 : Rédu re l' a t de ouvra e ydraul que ur le ote t al té b olo que de our d'eau do t la roblé at que a ée e t *: « Plu de 22 ouvra e tra ver aux o t été ve tor é e 2 4 ur le ba du Célé. Ce ouvra e ra t o e t le our d'eau et erta (> 3 %) re ré e te t u e atte te à la l bre o t u té é olo que ; qu' l o t tue t u ob ta le réel ou que leur e t o o t roblé at que. Pourta t quelque ouvra e ré e te t u térêt é éral, atr o al, é o o que vo re b olo que. L'a t o ur e ouvra e do t do être ré lé e au a ar a . »*

D ver e ré o e o t ro o ée qu e o er e t a toute de oul qu , eux, le o t ar la ro o t o P3 a or ulée :

« A de a te r ou de rétabl r la o t u té é olo que (arte 8) :
la a or té de our d'eau o t la é au t tre de l'art le L. 214-17 (1°) du ode de l'e v ro e e t.
Ce la e e t terd t toute ouvelle la tat o de ro e trale ; 7 our d'eau ou ort o de our d'eau o t la é au t tre de l'art le L. 214-17 (2°). Ce la e e t obl e l'équ e e t de ob ta le à la o t u té é olo que e d o t de ra e e t ole et de l bre tra t de éd e t ;
- la l te de ouvra e ydraul que o t tua t u ob ta le à la l bre o t u té é olo que e t dre ée;
- u la d'a t o our re taurer la o t u té é olo que de our d'eau e t e oeuvre. »



A le oul tué ur le Drauzou le Bervezou ou le eyre o t u e t ble de e vo r o er de ouvelle o tra te qu' l audra o aître ré é e t our a ré er leur u t at o au a ar a .
Ce la e e t de r v ère ou ort o de r v ère e t u e dé o lourde our le oul o er é et le ro r éta re o t v té à re dre dè à ré e t o ta t ave l'a o at o .

Le oul de Ca tel

Le eud 1er avr l, u e délé at o de l'a o at o de oul du Quer y 'e t re due au oul de Ca tel où elle a été ort b e a ue ll e ar M. C r t a SA Y, e-Pré de t de la Co u auté de Co u e de Deux R ve à qu a art e e t le oul et la oul e et ar M. Guy LADE E E, a e eu er et a e ro r éta re. L'a o at o de oul du Quer y a été oll tée ar la Co u auté de Co u e our a orter o ex ert e da la re taurat o de e oul qu do t deve r, à rox té de ale e d'A e , u l eu de éda o e et de déte te autour de e oul deve u oter e, té o ex e t o el d'u e é oque révolue et b e tôt, e éro le, re e état de ar e.Nou évoquero lu lo ue e t l' to re de et orta t oul de la Bar uelo e, ave la oo érat o qu 'e t taurée ave otre a o at o , râ e au o our d'Hubert lle euve, lor de otre ro a bullet .

or at o

« U e S le autre e t .... ur la Route de oul »

U voya e e S le, or a é ar le Moul d'Auver e, du d a e 5 au er red 15 e te bre, 11 our /1 u t . Dé art e bu de la are SNCF de Cler o t-Ferra d u qu'à Gê e . E barque e t à Gê e our Paler e.
Nu t à bord du bateau e ab e quadru le et tallat o à Paler e
te : Er e, Mar ala et le oul à ve t, Sel o te, A r e te, E a, P azza Ar er a, Palazzo A re de, Mod a (oul à eau de Sa ta Lu a), Cave a (oul Cavallo d' a), Syra u e, A reale, Et a, Taor e, Pol zz ,Ce alu et ...
Le r x du voya e ar er o e e a bre double e t de 125 €
Le r to e o t **u qu'au 3 Ma** . ***Re te 2 la e d o ble .***

Re e e e t et ré ervat o M èle Madebé e - tel: 6. 8.51.37.48 + S P or er l'A o at o de Moul de votre r t o au 5 65 4 73 3 .
Pour le er o e qu ou a tera e t a re le voya e e Av o , 'e t o ble ave u u lè e t de 1 €
(Dé art de Lyo our Paler e)

Le mot du Président

La Jour ée de Moul a o ée aux Jour ée du Patr o e de Pay e t deve ue u évé e e t at o al et 'e t ave la r que e re er e tou eux qu y art e t et o tr bue t à la auve arde de e atr o e.
Le ro ra e 2 1 e t attraya t ; ul doute que ette a ée e ore de ll er de v teur y trouvero t at ère à réal er de r u t de dé ouverte de l eux et d' o e qu o t a t l' to re.

Notre der er u éro de "La v e de Moul » a reçu le él tat o du ré et du Tar -et-Garo e et du ré de t du Co e l Gé éral du Tar et Garo e. Elle do ve t aller e r or té à Bertra d Puel, réda teur e e , a au à l'équ e de réda t o qu' l a e, équ e ré e e t re or ée ar Cé le Dubo que ou o e rav d'a ue ll r.

Au ourd' u , o réo u at o orte t ur le oul , e a é ur o our d'eau, au o de l'ob e t de re taurer le l bre our é olo que de o r v ère , xé ar l'autor té de e t o de eaux, alor que l' o e a rè de u t è le our tab l er leur l t, ar o ave de travaux t ta e que .
Le ra o o da e tale o t oubl ée et, la de tru t o ro ra ée e t réal ée, elle ero t à ouveau dé ouverte lor de rue ou de ort ét a e !
La ré le e tat o e our de e e a l at o e t ue de lobby é olo que lue t , de u de o breu e a ée , ur o t tut o euro ée e .
Au ou art o aux réu o de ta e de l'eau our ex r er le b e - o dé de oul et e éro b e être e te du ar le re ré e ta t du Ba Adour-Garo e qu e at ère d'e a e e t de eu l o t u e o t o odérée.
Ma la a e ad trat ve e t e route et le relevé ur le our d'eau o t dé à e a l at o .

Ut l er la or e ydraul que, a re o t o er le va a e , la er le éd e t 'é ouler de b e o t auta t d'a t o ur le quelle l audra 'e a er our arder le oul . Ma ou ra ellero au que arta er l'eau et la r v ère a t de u tou our art e de la v e de oul : ou ero tout e qu e t e otre ouvo r our le a re e te dre et le a re valo r.
Notre a o at o do t a urer u e ve lle et ou o to ur votre ob l at o .

S ère e t vôtre
Rola d AGRECH

ÉCOMARCHÉ
Les Mousquetaires
STATION 24H/24
LAVAGE - GAZ
Route de FIGEAC - 46160 CAJARC
Tél. 05 65 40 72 49 - Fax : 05 65 40 74 15

AGF
Jean-Claude GRIFFOUL
Agent général
B.P. 106
46000 CAHORS
TEL . : 05 65 35 23 94
SPECIALISTE DE L'ASSURANCE DES MOULINS :
Des contrats sur mesure et personnalisés

MA SON de la PRESSE SCHE D
Co a de et ve te de l vre ur le Moul
Taba -Loto-P oto-Cadeaux-Jouet -Rayo B outer e
Lo at o D D- Clé Serv e- P oto d' de t té
Tour de lle– 4616 CAJARC
Tél: 5 65 4 66 92– Fax: 5 65 4 6 46

Les Fins Gourmets
PRODUCTEURS DU QUERCY
Foie gras Magrets
Produits d 'épicerie fine
Magasins : Grand 'Place 46260 Limogne Tel : 05 65 24 36 45
Place du Foirail 46160 Cajarc Tel : 05 65 40 69 98
2 pl. J. Jaurès 12200 Villefranche de Rouergue Tel : 05 65 45 69 36

Mo ta e—Ma te a e—E tret e —Ré ab l tat o
M ro- e trale et Moul
M. POU ON Jea -P erre
C e du Tour du Pré
8214 SA NT-ANTON N-NOBLE- AL
Tel. : 6.67.45.14.78 ou 5.63.3 .68.64

NORD MIDI-PYRÉNÉES
A e e de
L MOGNE-CAJARC
Pla e du Fo ra l – BP 13 –
4616 CAJARC
Tél. : 81 4 11 9 – Fax. : 5 65 11 67 21
E. a l : e a e@ a- . r

La Vie des Moulins du Quercy, ér od que éd té ar l'A o at o de Moul du Quer y.
Re o able Publ at o : R. A re . Re o able Réda t o : B. Puel . Réda teur : R. A re , B. Puel,
H. lle euve, R. Pezet, J. C ava o , T. Re é u er, J. Ro er, C. Rouder ue . Co e t o et Réal at o : C. DUBO S
Créd t oto ra que : A . de Moul du Quer y, R. A re , K. G lot.
A o at o de Moul du Quer y : 9 Tour de lle, 4616 Ca ar - Tel. : 5 65 4 73 3
oul duquer y@wa adoo. r - www. oul duquer y. o
So Ce tre de Re our e ur le Moul : 9 Pla e du C âteau, 828 Nè re el e-Tel : 5 63 2 26 17- oul duquer y- e tredere our e @ora e. r
S è e o al : Ma r e de St-C el —Créd t A r ole : 13 177 83 – ° de dé larat o : 223/8729